

# Cuentas personales del Presidente Báez, 1868-1874

Publicación de E. R. D. (\*)

## CUENTAS DE GASTOS DE VENTURA

DEBE

1868, JULIO

7	Efectivo a Lorenzo del Rosario por orden de Ventura	3
	id a Amelia	10
	id a José Domínguez	2
15	id a María Toni, cocinera	8
	pagado por acarreo de bultos de Ventura venidos de Curaçao	90
	pagado a Shon León por yerba para el caballo de Ventura	9
	pagado al que cuida el caballo	3

(\*) Como una curiosidad publicamos las presentes cuentas personales del Presidente Buenaventura Báez del período llamado de los "seis años". El investigador encontrará en esas cuentas, al parecer banales, no pocas noticias de interés para el conocimiento de la vida en la sociedad dominicana de la época: los gastos domésticos esenciales, el uso de caballos y coches, la música, los obsequios, y otros hábitos de antaño que surgen de cada apunte, por escueto que parezca. Estas curiosas cuentas figuran en cuaderno manuscrito, de excelente caligrafía, llevadas personalmente por el General Damián B. Báez, hermano del Presidente Báez. Es interesante obsequio que agradecemos a nuestro amigo, Lic. Damián Báez B.— (E. R. D.)



30	id a Gabi criado por dos meses de alquiler	14
	id a Cayetano criado por 1 mes	3
	gastos de la casa, comida, lavado de ropa de Ventura, alumbrado &a. en 37 días	273
		<hr/>
		373.90

## AGOSTO

4	Efvo. a una muger para llevar a Chachita s/ord de Ventura	4
	id a Ventura para Amelia	12
	id a Güilamo ord. de Ventura	2
22	a Shon Leon por yerba	8
	a Julio Jupiter ord. de Ventura	2
	a Ventura para Tona	4
27	al ciego Molina	2
30	a Gabi y Cayetano criados, por alquiler uno \$7 y otro 3	10
	a María Toni, cocinera, su mes de gastos de la casa en 31 días, comida, lavado de Ventura, de manteles, alumbrado, &a. \$184	184
		<hr/>
		\$218

## SEPTIEMBRE

9	Efvo. a Pedro Aguiar ord/ de Ventura	2
11	id a un hombre de S. Cristóbal	2
21	id a Shon Leon por yerba	9
30	id a María Toni cocinera	8
	id a Gabi y Cayetano criados una \$7 y otro 3 gastos de la casa, comida, lavado de Ventura manteles, alumbrado &a.	10
		190
		<hr/>
		221

## OCTUBRE

7	por 2½ doz. platos finos	7
20	por yerba y maiz para el caballo	12
30	a Gabi y Cayetano criados uno \$7 y otro 3	10
	a María Toni, cocinera	8
	a Ventura en efectivo	11
	gastos de un mes, comida, lavado de Ventura, de manteles, alumbrado &a.	184
		<hr/>
		232



## NOVIEMBRE

8	un corte camión para una muger de San Carlos ord. de Ventura	2.25
	a una muchacha que trajo flores para Ventura	50
29	por yerba de dos caballos	14
	a Gabi y Cayetano criados uno de \$7 y otro de 3	10
	a María Toni cocinera	8
30	gastos de la casa, comida, lavado de Ventura, manteles, &a.	191
		<hr/> 225.75

## DICIEMBRE

6	a la Tiesa ord. de Ventura	2
20	a Shon Leon por yerba para dos cab.	13
	a la muchacha coja de Chachita por ord. de Ventura	5
	a Ventura para Amelia 1 onza	16.50
25	a Ventura ayer para varios que la pidieron noche buena \$23	23
	a Ventura para Lola madre de Minga	5
30	a Gabi y Cayetano criados uno \$7 y otro 3	10
	a María Toni cocinera	8
	Gastos de la casa, comida, lavado, alumbrado &a.	212
		<hr/> 294.50

## 1869, ENERO

	a la banda de música \$20, a los tambores 10, y regalos \$3, pr. año nuevo	33
	Efectivo a Ventura dos medias onzas	16.50
3	1 par zapatos que trajo Leon para Ventura	4.50
	Otro par que compró Manuel pagado a Pou una pipa de vino en	5.50
	Efecvo. a Ventura	20
4	id a Zafrané por funcion a Ventura	20
	id a Botello y Peguero ord. de Ventura	40
	id a Pablo para casa de Teresita	16
	id a Pablo para casa de Teresita	10
28	id a Gabi y Cayetano criados	10
	id a Maria Toni cocinera	8
	id a D. González que dió dos pesos a Ventura para Joaquin el cojo	2



	pagado por contribución de Ventura en la fiesta de la Capilla de Altigracia el 21, lo que se entregó a la Tiesa	22
30	gastos de la casa, comida, lavado de Ventura y manteles, alumbrado &a.	198
	a Shon Leon por yerba	11
		<hr/>
		\$416.50

## FEBRERO

4	a un hombre de la Victoria que trajo unos zapotes a Ventura	50
11	por acarreo de varias cajas de Ventura de Curaçao	75
14	a Pablo alquiler una casa de Teresica	10
28	por un pote de salchichas	4
	a Guailé de Jaina ord. de Ventura	1
	por yerba de dos caballos	10
	a Gabi y Cayetano criados uno \$7 y otro 3	10
	a María, cocinera	8
	gastos de la casa, comida, lavado, alumbrado &a. estando Jesurum	229
		<hr/>
		273.25

## MARZO

11	Efvo. a Ventura	20
	a una muchachita que trajo flores a Ventura	1
19	pagada una cuenta al Capitán del vapor Español ord. de Ventura	87.50
	al peon que trajo tabaco del Cibao	26
	a Ventura para el Vía-Cruz	16.50
	gastos del piquete de Catedral para los músicos	25
		12
24	a Pablo alquiler de casa de Teresita	10
28	a Gabi y Cayetano criados \$7 y 3	10
	a María, cocinera	8
	a Shon Leon yerba de 2 caballos	13
30	gastos de la casa, comida lavado &a.	183
	por un jamón y otras cosas avíos para Toñico Gómez	8.75
	Por lo mismo para Memé	11
	por flete del vino de Europa de St. Thomas a Sto. Domingo	9





a Mr. Landais por vino blanco que le compró Ventura	11.75
a Ventura en efectivo para Amelia	16
a id el día 24, ½ onza española	8.25
	<hr/>
	476.75

## ABRIL

16	Efvo. dado por Gabi a Ventura	20
18	id id id id	6
19	18 id id id id	2
23	pagado a la botica por gárgaras, polvos rogé &a. pa. Ventura	5.15
	Efectivo a Ventura	10
	por flete de cajas venidas de París	1.16
	a Gabi y Cayetano criados— 7 y 3	10
	a María, cocinera	8
	a Pablo alquiler de casa de Teresita por yerba de 2 caballos	11
30	gastos de la casa, comida, lavado de Ventura, manteles, alumbrado &a.	171
		<hr/>
		254.31

## MAYO

9	a María Mestre ord. de Ventura	2
	a una muger de S. Cristóbal	1
	a Jean Polo para Fermina 1 onza	16.50
	a Leon Güilamo	3
16	por cobijar el pesebre y comprar yaguas	5
21	a Pablo, alquiler casa de Teresita	10
29	a Gabi y Cayetano criados, \$7 y 3	10
	a María, cocinera	8
	por yerba	9
30	gastos de la casa, comida, lavados, alumbrado, úa.	187
		<hr/>
		251.50

## JUNIO

17	Efvo. a Ventura	20
27	a Gabi y Cayetano, criados, 7 y 3	10



28	a María, cocinera	8
	a Pablo, alquiler de casa de Teresita	10
30	por yerba	10
	gastos de la casa comida, lavado, ña.	194
		<hr/>
		252

## JULIO

12	a la tiesa que trajo un pavo y otras cosas a Ventura	2
16	a un hijo de Tona ord. de Ventura	2
28	por yerba	9
	a Gabi y Cayetano criados \$7 y 3	10
	a María Toni, cocinera	8
30	gastos de la casa comida, lavado, alumbrado &a.	183
31	a Chachita con la coja	2
	a Pablo alquiler de casa Teresita	10
		<hr/>
		226

## AGOSTO

3	a Manuelico, carpintero por materiales y composición del pesebre	7.75
29	por yerba	9
	a Gabi, criado, despedido Cayetano	7
	a María cocinera	8
	a Ventura para los hijos de Teresa Machado	2
	a Pablo, alquiler de casa de Teresita	10
30	gasto de la casa, comida, lavado &a.	186.75
31	por 2 anafes y 3 calderos	5.25
		<hr/>

## SEPTIEMBRE

6	a E. García de Samaná ord. de Vent.	20
	a los hijos de Amelia, dado a Ventura	16.50
10	al hijo de Amelia que trajo un dulce a Ventura	10
11	a Ventura en efectivo	3
	" id id	2
	" id id	1
12	a una muger de Higüey que trajo unos huevos	2
	a la corcobada de en casa de Chachita	1
	a Ventura 10 doblonsitos de a peso	10
	a la madre de Estebanía, el día 9 en Cotuí	5.40



	a la madre de Estebanía efectivo	8
	dos camisones para Estebanía, y forro	5.87
	a Ventura en efectivo	29.50
20	a id tres onzas de oro	51
23	a id 1 doblon \$4.25	4.25
	pagado 1 barril de carne al vapor	11.75
	1 par de espejuelos	50
23	a Ramón B. Gautier ord. de Ventura	8
	a la muger de Ramon Baez (Bani)	16
	a Ventura remitido con García	1
	a Estebanía	1
	a dos marineros que trajeron un regalo	2
	a un muchacho que trajo regalo de Amelia	1
	a otro muchacho	50
	hechura de 1 p. de zapatos de Ventura	4.50
26	Efvo. dado a Ventura	1
	id enviado id con Jean Polo	2
28	a Gabi criado	7
	a María, cocinera	8
	gastos de la casa, comida, lavado, alumbrado	
	&a. y yerba	201
30	a Pablo, alquiler de casa de Teresita	10
		<hr/>
		444.77

## OCTUBRE

4	A García guía de San Carlos	2
20	a Ventura en efectivo	3
2	a Gabi, criado	7
	a María, cocinera	8
	a Pablo, alquiler casa de Tercs.	10
	a Estebanía	2
30	por yerba	11
	por un freno de Ventura	3.50
	gastos de la casa, comida, lavado de Ventura,	
	manteles, alumbrado &a.	192
		<hr/>
		238.50

## NOVIEMBRE

7	A los hijos de Teolema ord. Vª	4
15	por una doz. servilletas ordinarias	2
20	Efvo. a Ventura para ir a Baní	30
29	por yerba en 20 días	7



	a Pablo, alquiler de casa Teresica	10
	a Gabi, criado	7
	a María Toni, cocinera	8
30	por un regalo al vapor, novilla, pavos melones, naranjas y otras cosas	29.75
	gastos de la casa, comida, lavado de Ventura, de Estebanía, de manteles, alumbrado &ca.	193
	1 par de zapatos de Ventura	5.50
		<hr/>
		295.75

## DICIEMBRE

9	al muchacho de en casa de Padilla de Pajarito, ord. de Ventura	2
	a la corcobada de Chachita	2
	al hijo de Carmen Miura ord. de Ventura	5
24	84 onzas españolas remitidas a Curacao con Jesurum (\$1.428)	1.428
28	pagado por una factura de Ventura traída por el Tybec	66.55
	a la madre de Hungría para pagar una promesa para que viniera Ventura	8
	a una muger de Higüey 1 camión	2.50
	a León para un paraguá de Ventura	5
	a Ventura para una muchachita	1
	Composición del freno y silla de Ventura	2.30
	hechura de un pantalón de Manuel	2
29	a Gabi, criado	7
	a María, cocinera	8
	a Pablo, alquiler de casa de Teresita	10
	por yerba	9
30	gastos de la casa, comida, lavado, alumbrado y algo más en Noche Buena	207
		<hr/>
		337.35

## 1870, ENERO

1	a la música y tambores, Año Nuevo	24
	a varios criados que trajeron regalos	4.75
	composición de la casa, materiales, tablas limpia y obreros (casa Machado)	66.93
	Pagado por una pipa de vino de Octubre	23.25
	por 20 damezanas vacías	7.40



4	Suma a Amable Damirón por cta. de T. Objío según recibo	200
5	Esta suma pagada a Saviñón	400
	” ” ” a Gibbs por completo de la libranza de Moya	328
	a Ventura pa. el criado de la Americana	1
16	a id 4 onzas españolas	68
22	a la Tiesa para fiesta de la Capilla de Altagracia, por parte de Ventura	16
27	a Estebanía para mandar a su madre a María, cocinera	2
	a Gabi, criado	8
	por yerba	7
		10.12
30	gastos de la casa, comida, lavado, alumbrado &a.	201
		<hr/> 439.45

## FEBRERO

2	por dos cubos para el pozo a Mariana Aybar (17 de enero)	1.50
	pagada a Saviñón ct. de Ventura (17-e)	20
	pagado por terreno de Samaná (21 de E)	22.75
	Dado a Eugenio García	500
	pagado al viejo Ybé por café (27 de E)	12
8	A Mariana Aybar para ir a Azua por medicinas, zarzaparrilla, rob-Lafecteur y magnesia para Mariana Aybar	32
	pagado por cta. de manzanas del Tybee	16
	por sacos y acarreo del cafe del viejo Ybé	18
	para un muchacho 1 par de zapatos	3.50
	a Gabi, criado	1.66
	a María, cocinera	2.25
27	a Pablo, alquiler de casa de Teresica	7
	gastos de la casa, comida, lavado de Ventura, Estebanía, alumbrado, yerba, &a.	8
		10
		173
		<hr/> 248.00

## MARZO

1	A Marcelo 1 par de zapatos pa. Ventura	4.50
3	Efvo. a Ventura	4
4	id a id en papel del banco	4
	id a la Lolota ord. de Ventura	1
5	id a Ventura	32



	para un muchacho de S. Carlos	1
12	a Manuel por 1 barril de manzanas	9
	a id " higos	2.50
22	a la madre de Estebanía	4
	por flete de vino	9.50
	Efvo. a Ventura (Mary)	6
	id a Dezangle pr. componer ropa de Vra.	7
	id a la hija de Letan ord. de Ventura	1
	id a un guía id id	50
26	id a Eugenio García compra de terrenos en Samaná	575
	al mismo García por otros gastos	29.75
30	Efvo. a Ventura	15
	id id	6
	id id	3
	id id para Comas	100
	por ropa para Estebanía	11
	" tabacos para enviar a Mendez	47.50
	Efvo. a G. Bobadilla ord. de Ventura	10
	a Gabi, criado	7
	a María Toni, cocinera	8
	a Pablo alquiler de casa de Teresica	10
	gastos de la casa, comida, lavado, alumbrado, yerba, &a.	189
		<hr/>
		445.00

## ABRIL

15	para echar Ventura en el vía Cruz	16.50
	para el piquete de Catedral	24.25
	Efvo. a Ventura pa. Lola	6
	a la Hdad. de Jesús y un motete	6
	Efvo. a Ventura	3
17	id a id	10
19	id a id	100
	a Agapito Benites ord. de Ventura	2
20	Efvo. a Ventura pa. un viejo de los Caimitos	2
29	a María, cocinera	8
	a Gabi, criado	7
	al muchacho que saca el agua	2
	a Pablo, por alquiler de casa de T.	10
30	gastos de la casa, comida, lavado, alumbrado, yerba, &a.	191
		<hr/>
		387.75





## MAYO

7	a Gabi, por ropa de José	9
	a un Capitán francés l pipa de vino	60
	a Ventura con Julio pa. Amelia	8
10	compra de la casa de Rosa	1200
20	Efvo. a Ventura para Amelia	22
29	a Gabi, criado	7
	a María, cocinera	8
31	gastos de la casa, comida, lavado, alumbrado, yerba, &c.	207
		<hr/>
		1521

## JUNIO

1	Efvo. a Ventura \$2 para poner con \$18 y mandar \$20 a Amelia	2
7	Efvo. a Ventura	10
	id a D. Ortiz ord. de Ventura	10
15	id a Ventura pa. un bautismo	33
18	a un criado de la Americana	1
30	a Gabi, criado	7
	a María Toni, cocinera	8
	por una doz. tasitas finas	3
	por dos soperas	2.50
	gastos de la casa, comida, lavado, alumbrado, etc. y yerba	189
		<hr/>
		265.50

## JULIO

3	A M. Sánchez por un armario para Ventura	35
	a los que cargaron el armario	1.20
	Pagado por 65 galones de ron a c. 65 para enviar a Mr. Mendez	32.50
	Pagado por compra y condición del tabaco de Lember	14
7	por acarreo de café y ron de Mendez	1.75
14	a la hija de Amelia	4
	a una niña de J. M. Sánchez, ord. de Vent.	2
	a la corcobada de Chachita	1
	a la criada de Da. Encarnación	1
	a varios criados que trajeron puchas	2.25
	a la banda de música (28 músicos)	14



	a los tambores y cornetas	6
	por cerveza y ron para los mismos y otros	9
	a Pinini ord. de Ventura	4
21	a Ventura una morocota	21
	id para los hijos de T. Machado	2
30	a Gabi, criado	7
	a María, cocinera	8
	un mosquitero para la cama de Ventura	4
31	gastos de la casa, comida, lavado, alumbrado, yerba, y una botellas de 14	205

---

 374.70

## AGOSTO

7	Efvo. a Ventura entregado a Leon para Amelia	10
14	para los Moctezumas	12
18	pr. el vino de Comas	22
20	para los Moctezumas	6
21	a los niños de T. Machado	2
27	a Ventura 5 doblonsitos para los muchachos de Curaçao	5
	a Ramón B. Gautier ord. de Ventura	8
29	a Gabi, criado	7
31	por gastos de la casa, comida, lavado de Ventura, alumbrado, &. yerba	175

---

 255

## SEPTIEMBRE

1	a Dicson por flete 1 caja de S. Thomas	2
	a D. Ortiz por cta. de Ventura	8
11	a una muchacha de S. Cristóbal ord. Va.	3
16	a una muger de S. Cristóbal	7
19	a Mad. Fontal ord. de Ventura	20
20	pagado a Bobea por la parte de pared del patio casa Machado	14.75
24	Efvo. a Juan Letan (preso)	10
27	Efvo. a Juan Letan	12
29	por flete de los efectos de Da. Encarnación Echavarría	10.30
	a Dikson por flete de dos cajas más	2.80
	a Gabi, criado	7
	a María, cocinera	8
30	gastos de la casa, comida, lavado de Ventura, &a. yerba	184

---

 288.85


## OCTUBRE

2	a Ventura para la coja	1
9	a id \$10 y 1 más para un hombre	11
	a Comas por 1 barril de manzanas	7.50
	9 pagada una Cta. de E. Coen de Vent.	70
15	Efvo. a Ventura	20
17	id " id	8
	Una pipa de vino ordinario que se compró el	
	6 de este mes	20
19	Efvo. a Ventura 3, y por la tarde 20	23
29	id a Leon para Ventura	4
	a Gabi, criado, 7, María, cocinera, 8	15
30	gastos de la casa, comida, lavado, alumbrado, &a. y yerba	183
		<hr/>
		163.50

## NOVIEMBRE

7	Efvo. a Ventura con Julio	7
8	a Marcelo 1 par zapatos pa. Ventura	4.50
9	a Leon pa. llevar a Ventura	5
	a Manuel por 1 barril de manzanas	7
29	a Gabi, criado	7
	a María, cocinera	8
30	gastos de la casa, comida, lavado de Ventura, Estevanía, alumbrado, yerba	198
		<hr/>
		236.50

## DICIEMBRE

4	a Granda, sastre, composición de un saco de Ventura	2
5	a Manuel pr. manzanas de Leyba	7
8	al sastre por comp. de pantalón de Vent.	1.50
10	a Ventura pa. el hijo de Amelia	10
13	a id pa. dos hombres de Los Llanos	5
21	a id pa. un guía, Rojas	1.50
	a Isidoro Ravelo por compra del terreno Arvelo pa. Rosa	1000
24	a Ventura pa. varios soldados y muchachos que le pidieron Noche Buena	23.60
29	a Gabi, criado	7
	a María, cocinera	8



31	gastos de la casa, comida, lavado de Ventura de manteles, de Estebanía, alumbrado, &a. y algo a los criados la Noche Buena	219
		<hr/> 284.60

## 1871, ENERO

1	a Ventura por 4 abanicos pa. mandar a Rosa	37
	Efvo. a Ventura	2
2	id a id para músicos y tambores ayer	25
	Efvo. a Ventura	2
3	id id	3
4	id id	6
	por limpiar y blanquear casa Machado	35
12	a Ventura 2 dobloncitos pa. Ramón y Osbal.	2
16	a id con Jean Polo pa. Amelia	20
	por compra de la casa de Juan Salado	1.400
22	efvo. a Ventura	10
24	a Manuel	7
	a Adarmis por dos vacas paridas para ma. Shumaker	42
	por parte de fiesta del 21 en la Capilla de la Altagracia que pide la Tiesa a Vent.	14
29	a Gabi, criado, su mes	7
	a María, cocinera su mes	8
31	gastos de la casa, comida, lavado, alumbrado, yerba &a.	207
		<hr/> 427

## FEBRERO

2	a Paradas, hechura de una chaqueta pa. Ventura	10
8	a Agapito que pone empalizada en Arbelo	26
	a Silverio, el que tala una tumba en Arbelo	20
11	a Generoso por acompañar a Conchita	16
	a Mr. Claudio por algunas botellas champagne (9)	28
	Por frutas y dulces para la ccna del Arzobispo y O'Sullivan	11.75
	por acarreo de cajas de Ventura venidas de Curaçao	80
18	pagado por composición de la casa de Rosa según apunte detallado	441.35
	a Pou, por 1 barril de manzanas	7
	a Ventura pa. una muger de S. Cristóbal	2



27	a la música y tambores	22
28	a Gabi, criado, su mes	7
	a María, cocinera, id	8
	gastos de la casa, comida, lavado, alumbrado, yerba, y dos pudines y otros dulces el 27	198
		<hr/>
		356

## MARZO

5	a Conchita Machado	80
10	a Leon pa. Ventura pa. Amelia	10
25	a Ventura pa, mandar a Rosa	30
26	a id un doblón	5
29	prestado a D. Fermín González	100
	por dos sillas de Osbaldo y Ramón	29
30	efvo. a Ventura un doblón	4.25
31	id " id	6
	a Gabi, criado, un mes	7
	a Señá Juana, cocinera	8
	gastos de la casa, comida, lavado, alumbrado, yerba &a.	199
		<hr/>
		478.25

## ABRIL

5	a Conchita Machado	80
11	para el piquete de Catedral	21
	id id id más	2
	a Ventura, una onza pa. vía Cruz	16.50
13	a la madre de Estebanía	4.75
	a Ginebra hermanos, una libranza contra Je- surum & Zoon para comprar la casa de Mad. Dezan por valor	7000
	Por compra de la Agustina	750
14	a T. Objío por cta. de Ventura	23
	A Juan de Castro, por compra de la Laguna de Silva	400
	a Ventura en efectivo	50
20	a id mandado con Curriel	10
25	efvo. a Ventura	100
26	id " id	14
27	id " id	3
29	a Gabi, criado, un mes	7



150	C L I O	Núm. 115
30	Seña Juana, cocinera gastos de la casa, comida, lavado de Ventura, Estebanía, alumbrado, yerba &a.	8  211
		<hr/> 425.50

### MAYO

5	a Conchita Machado	80
	pagado a Cambiaso una cuenta de marzo de los siguientes por Ventura	
	1 par zapatos de goma	150
	3 pabitas a \$3	9
	1 id a \$3	3
	1 par de botinsitos	2.75
	1 muñeca	1
		17..75
16	Efvo. a Ventura pa. Amalia	20
17	id a id	10
	id " id	1
	id al hombre que trajo el caballo de Isaías	1
	a León Guilamo ord. de Ventura	4
26	por limpiar, cojer goteras que dañan la casa	
	Dezan, componer puertas, destapar caños &a.	72
	por gastos de limpia y cercas en Arbelo	85
	Por gastos de la Laguna de Silva según apunte y además 8 vacas paridas	223.60
29	a Gabi, criado, su mes	7
	a Seña Juana, cocinera,	8
	a la muchacha Petrona que ayuda a la cocinera	3
31	gastos de la casa, comida, lavado, alumbrado, yerba &a.	191
		<hr/> 499.25

### JUNIO

3	A Conchita Machado	80
3	a Ventura oro americano \$250 para Madama Shumaker	262.50
5	a id en plata	50
6	Un giro entregado a Juan Salado por compra de la casa de Amclia	1400
10	Composición de la casa de Machado seg. apunte a Granda, por hechura de pantalones de Ventura	79 9
16	Efvo. a Ventura pa. Angenard	50





	a Ventura pa. confirmación de un hijo de T. Machado, un doblonsito	2.50
30'	a Gabi, criado, un mes	7
	a Señá Juana, cocinera	8
	gastos de la casa, comida, lavado, alumbrado, yerba &a.	189
		<hr/> 295.50

## JULIO

1	por 7 m. de ladrillos pequeños \$8 pa. la calzada casa de Machado comprados a París por acarreo de dichos ladrillos	56 4
4	Efvo. a Conchita Machado	5
	id a Ventura	5
15	id " id	3
	id " Chachita	2
20	id a Ventura pa. una hija de Meri	4
	gastos de Arvelo	27
	a los músicos y tambores del día 14	20
	En varios muchachos y criados que trajeron presentes a Ventura	5.15
30	a Gabi, 7 y a Señá Juana cocinera, 8	15
31	gastos de la casa, comida, lavado, alumbrado, yerba &a.	196
		<hr/> 347.15

## AGOSTO

3	a Conchita Machado	80
6	a Ventura pa. escuela de Osbaldo	6
7	a id " Amelia	10
8	"	4
10	por una cuarterola de vino	16
	Efvo. a Marcos Cabral	709.92
18	gastos de conuco de Arbelo	24
	id de la Laguna de Silva	49
20	pagado por el caballo blanco de Bona pa. un regalo a los E, Unidos	150
24	Efvo. a Marcos Cabral	750
30	a Gabi, criado, un mes	7
	a Señá Juana, cocinera	8



31	gastos de la casa, comida, lavado, alumbrado, &a. y yerba	196.50
		<hr/>
		396.50

## SEPTIEMBRE

2	a Conchita Machado	80
6	a Cordero, maestro de dibujo de Osbaldo	6
20	a Mr. Troussel, trabajo en Azua	55
27	enviado a Rosa ord. de Ventura (creo que por puercos)	33
	pagado una orden de Azua a favor de Saviñón	67
	gastos de Arbelo según apunte	16
	id de Laguna de Silva	12
29	a Juan Andújar por una tumba en Arbelo	80
	a Dávila y Rafael Cordero, por hacer la calzada de casa de Machado, incluso algunos materiales	72
	a Juan Rivero a Cta. de quemar cal	32
	a Gabi, criado, un mes	7
	a Señá Juana, cocinera,	8
30	gastos de la casa, comida, lavado de Ventura, Estebanía, alumbrado, yerba	194
		<hr/>
		478

## OCTUBRE

3	a Conchita Machado	80
	pagado a Lino el tuerto, por trabajos en el pozo de Arbelo, según apunte	25.70
7	a Marcelo, por 2 pares zapatos de Ventura	10
8	Efvo. a Ventura	7.50
9	Dos impermeables que pidió Ventura	7.50
	a Granda por componer 9 chalecos y el saco (forrarlo) de Ventura	11.75
	por lavado de una paba de Ventura	1
30	al español Manuel Ramos a Cta. de trabajos en el pozo de Arbelo	15
	a Gabi, criado,	7
	a Señá Juana, cocinera	8
	gastos de la casa, comida, &a. del 1º al 13	84
31	gastos de la casa, comida, &a. del 14 al 31, y \$6 al maestro de Osbaldo	27
	por una mula comprada a C. Bautista	90
		<hr/>
		270.25



## NOVIEMBRE

4	a Conchita Machado	80
6	al maestro de Osbaldo	6
	gastos de la Laguna de Silva	9
	id de Arbelo	10.75
10	pagado por tumbar, talar y cercar la tumba de la Laguna	70
	por habitar y sembrar el mismo	27
	por cercar el botado viejo	11
12	a Dickson, por flete de una pipa de vino y otras cajas de Vichy	5.75
	a Juan de la Cruz, criado, 1 par de zapatos	2.50
28	a Juan de la Cruz, criado, 1 sombrero	1
30	a Señá Juana, cocinera, no habiendo tanto trabajo	4
	gastos de la casa, comida, &a.	65
		<hr/>
		292.00

## DICIEMBRE

5	a Conchita Machado	80
6	al maestro de dibujo de Osbaldo	6
	Dávila, por poner la calzada a la casa grande	
	Dezán incluso varios materiales según	
	apunte No. 2	532.30
7	a Manuelico a Cta. del pozo de Arbelo según	
	apunte	41
17	por desyerbo de la tumba nueva de Arbelo	
	según apunte	19
	a Juan Rivero, por desyerbo en la tumba	
	vieja de Arbelo	15
18	a Pepe Silva, por habitar la Laguna de Silva	7
19	por 6000 matas de café pa. Arbelo	18
	pagado por sembrarlas	6
	por 4 doz. sogas dobles de pozo	5
	a Juan de la Cruz, hechura 2 m. de ropa	3
20	a Juan Rivero, completo del pago del desyerbo	
	de la tumba vieja	15
24	a los criados pa. Noche Buena	6
	por 3 docenas de platos blancos	9
	por 1 id de servilletas	4
30	a D. F. Marcano, por alquiler de la casa tomada	
	ya para venir la familia porque	
	pierde de alquilerla	20



31	a Señá Juana, cocinera	4
	gastos de la casa, comida, &ca.	79
		<hr/>
		216

## 1872, ENERO

1	Efvo. a Ventura pa. tambores y músicos y algunos criados y niños	26.75
2	a Conchita, Machado	80
	al maestro de dibujo de Osbaldo	6
	a Ventura pa. un peon del Cibao	2
21	a la Tiesa por parte de Ventura para fiestas de Altagracia	14
	a Juan de la Cruz, criado	3
	a Señá Juana, cocinera	8
25	a Paradas, por una cuenta composición de ropa de Ventura cuando fué al Cibao	9
31	gastos de la casa, comida, lavado, alumbrado, &ca. estando Memé y dos oficiales más	227.25
		<hr/>
		376.00

## FEBRERO

1	a Conchita Machado	80
2	al maestro de dibujo de Osbaldo	6
3	a Justiniano Ciprián y D. Rosa, por brocal del pozo de Arbelo	25
4	a Ventura pa. Amelia	10
	a José Dominguez, por lo siguiente to- mado a Canevaro pa. Ventura	
	1 saco de tapones	1.50
	1 doz. de damezanas	80
	1 saco de 500 tapones	2
	3 damezanas vacías	1.80
	1 cordel	50
		6.60
20	3 camisas ordinarias y 3 calsones para Pepe y los dos Mañeses de la Laguna	2.15
	1 doz. de machetes de trabajo	4.25
	1 id de azadas	4.50
22	al cochero que llevó las muchachas a la estancia de la Shumaker	2
27	a Ventura, para músicos, tambores y cornetas	28
29	a Señá Juana, cocinera	8



a Petrona, la muchacha que le ayuda gastos de la casa, comida, lavado, yerba, alum- brado, y algunas botellas, dulces, el 27 y estando la familia	3 258
al cochero que llevó las muchachas a la estancia de Mr. Gabb	4
a Marcelo, dos pares de pantuflas de Ventura pagado por acarreo del equipaje de la familia del río a la casa	5 16
gratificación que se hizo al contra-maestre y marineros de la Isabel	18
A Generoso, por ayudar a traer la fam.	16
a Paula, criada de Rosa	3
a Marcelo, 1 p. de zap. de Ventura	5
	67

MARZO

1	A Conchita Machado	80
3	al maestro de dibujo de Osbaldo	6
	1 doz. tasitas finas	4
	½ id de cubiertos ordinarios	2.50
	1 camisa pa. el mañé de Arbelo	80
	a Valentín el de Arbelo 2 camisas y 1 calsón	3.20
5	2 hachas 1 pa. Arbelo y otra pa. Laguna	4.50
	a Bernardino Doble por reforzar el bro- cal del pozo de Arbelo que amenaza	20
16	a Ventura, llegando de Higüey para músicos y tambores	27
	a Ventura, más	9
17	a Manuel por 2.000 ladrillos	36
18	a Rosa y las 3 muchachas pa. vestidos pa. el baile del americano Howe	44.65
28	gasto de la casa Dezan a esta fecha por pintar puertas y ventanas, blanqueo interior, repello de todo el frente, echar corniza nueva unida, materiales y mano de obra	777.30
29	a Ventura una onza colombiana	16.25
	a id una id española dada por Félix	16.50
30	a Ventura enviado con Pelacs	4
	a Rosa enviado " id	1
	a " para melenas	16
	A Rosa \$17 que distribuye así:	
	A Generoso \$10, a Paula 3, pr. lavado 4	17



a Rosario Santo por 1 yugo	1.50
a D. F. Marcano alquiler de casa por enero, febrero y marzo a \$20	
gastos de la casa en 31 días, comida, lavado de Ventura, alumbrado yerba &a	360
	<hr/>
	689.90

## ABRIL

19	a Conchita Machado	80
	pr. hamaca de toile pa. Ventura 3½ metros a \$2 y la hechura c.75	7.75
5	al maestro de dibujo de Osbaldo	6
6	compra del campo de Manuel Rabelo con las reses que constan en el cuaderno No. 1	425
	Efvo. a Rosa pa. Teresa Nona y Niní para comprar bobotana	29
	Efvo. más a Rosa	7
11	Pagado a J. M. Herrera por boletas en el vapor pa. ir y venir Damian y Bonilla a Mayagüez	120
16	En Mayagüez al Sr. E. Cuevas por compra del caballo <i>Pabellón</i>	500
	al señor San Yurjo por 2 potros y 1 potranca	500
	Al Sr. Rodríguez por el "Pajarito"	300
	prestado a Bonilla pa. entierro de su cuñada	32
	pr. 1 barril de azúcar encargado pr. Ventura	12.30
	2 jamones de Wesfalia id id	12.60
	gastos de Damián y Bonilla en Mayagüez	56.20
29	id de embarque y provisión de los caballos según cuenta de Cuevas	39.16
30	a Señá Juana, cocinera	8
	a Petrona, la que le ayuda	3
	a Rosa pa. Generoso \$10, Paulo 3, lavado 3	16
	gastos de las casas, comida, lavado de Ventura, alumbrado &a., yerba	353.19
		<hr/>
		509.94

## MAYO

2	a Conchita Machado	80
	al maestro de dibujo de Osbaldo	6
	a la madre de Estebanía, purciana	5.25





	A Ezequiel Feliz, neybero, por el desyerbo de la tumba de algodón de Arbelo	30
6	Un sombrero de paja pa. Ventura a la madre de Estebanía	2 1
20	Pagado pr. Félix a D. Rodríguez 14 docenas botellas vacías a 40 c.	5.60
	Por dos carretas grandes rematadas en la vendicia a M. Vega, por recortar y componer las dos carretas	81 15
	A D. Benito González, por una vaca con dos novillas más	25
	A E. Gómez, por 1000 cepas de plátanos llevadas a la Laguna	10
	a E. Gómez, por 1.500 cepas de plátanos llevadas a Arbelo	15
	a E. Félix por sembrar las 1.500 cepas	5
	a R. id por id las 1.500	7
22	a Juan Rivero por 3.000 cogollos caña	7.50
28	a Rafael Ocumare por una pila hecha en Arbelo	16
	Mesada a Irene por los meses de marzo, abril y mayo, a \$40, orden de Ventura	120
	Mesada de Altagracia por los mismos meses a \$12	36
	a Felipe Arias, por talar la tumba del pozo de Arbelo	16
30	a D. F. Marcano, alquiler de casa de abril y mayo	40
31	A Señá Juana, cocinera	8
	a Petrona, que la ayuda	3
	gastos de la casa, comida, lavado, alumbrado, yerba, &a.	321
	a Rosa para Generoso, Paula, lavado	17
		<hr/> 504.85

## JUNIO

1	a Conchita Machado	80
3	a Irene Báez	40
	a Altagracia	42
14	Provisiones para José y sus dos compañeros de Arbelo	150
	a Rosa, enviado con Generoso pa. botines	6
26	por 4 alfombras para Rosa Teresa Nona y Nini a \$2.50 una	10



	por 13 ramos de flores pa. las mismas	1.95
29	provisión pa. José y sus compañeros de Arbelo	1.50
30	a D. F. Marcano, alquiler de casa	20
	a Señá Juana, cocinera y Petrona	11
	a Rosa pa. Generoso, Paula, lavado, gastos de la casa, comida, lavado, alumbrado, yerba, &a.	17
		335
		<hr/> 535.95

## JULIO

1o.	a Conchita Machado	80
	a Irene Báez	40
	a Altagracia	12
4	½ doz. de ollas vidriadas	1.75
	por 5 sillas de misa para Altagracia, Rosa, Teresa, Nona y Niní a \$3	15
6	provisiones pa. José y sus compañeros en Arbelo	150
	provisiones pa. el haitiano de la Laguna	60
	por dos caballos del Seybo	80
16	a José y sus compañeros provisiones	1.50
	al haitiano de la Laguna, lo mismo	60
	a Manuel el de Higüero en provisión	2
24	a José y sus compañeros de Arbelo	1.50
	a Ventura el 14 por música y tambores	18
	a varias criadas y muchachos que trajeron regalos por almuerzo, baile, frutas, bebidas dulces y dulces el 14 San Buenaventura	3.85
		146.75
29	a Señá Juana, cocinera, y otra sirvienta	11
30	A José María Sosa, 2 sacos avena	6
	a D. F. Marcano, alquiler de casa	20
	a Rosa pa. Generoso Paula &a.	17
31	gastos de la casa, comida, lavado, alumbrado, no comprándose yerba que viene de Arbelo	305
		<hr/> 764.05

## AGOSTO

1º	a Conchita Machado	80
	a Irene Báez	40
	a Altagracia	12



Núm.	C L I O	159
8	a José y sus compañeros en Arbelo	1.50
	al haitiano de la Laguna	60
	a Manuel el de Higüero	2
	a Eulogio Paredes, por 63 varas de empalizadas	12.50
	a Rosa	23
14	a Pedro Batista a cuenta de empalizadas vivas en Arbelo	20
	a Magdaleno Mariano a cta. de lo mismo	6
22	a D. Andrés Vasquez por un baño que hizo pá. Ventura	5
24	A José Santana y Juan de Nina a cta. de empalizada de Arbelo	15
	por 24 sogas de pozo	3
29	a Nicolás Obispo que cuida potro ballo	4
30	a la cocinera y otra criada 3	11
	a D/ F. Marcano alquiler de casa	20
	a José y sus compañeros de Arbelo	3
	al haitiano de la Laguna	1
	por almuerzo y jarana hoy día de Sta. Rosa, licores, dulces, música	58
31	a José Santana pr. empaliz. de Arbelo	5
	a Manuel el de Higüero	2
	gastos de la casa, comida, lavado, alumbrado, sin comprar yerba porque viene de Arbelo	301
		----- 567.10

### SEPTIEMBRE

3	a Concha Machado	80
	a Yrene Báez	40
	a Altigracia	12
4	al Dor. Zayas pr. asistencia a Conchita	8
10	Por los animales comprados y llevados a Higüero, conuco, corrales y otros trabajos hechos según Nota No. 3	379
27	por almuerzo y baile en el San Damián, bebidas, dulces, música &a.	152
30	a Rosa para Paula, lavado &a.	15
	a D. Félix Marcano alquiler de casa	20



a Señá Juana, cocinera	8
a Juan de la Cruz, zapatos	2.25
a Estebanía	2.60
gastos de las casas, comida, lavado, alumbrado, viniendo yerba de la Laguna	304
	<hr/>
	643.85

## OCTUBRE

2	a Conchita Machado	80
	a Yrene Báez	40
10	a Rosa 7 Vs cotonia	3.40
16	a Quintín Díaz por una llegua	40
25	a Rosa pa. melenas de Evarista	13.40
	a Ventura	6
30	a Rosa pa. botines, lavado y criados	15
	a Señá Juana, cocinera	8
	a los que cuidan los caballos, Morales	4
	a D. F. Marcano alquiler de casa	20
31	por gastos de las casas, comida, lavado, alumbrado menos yerba	313
	Por gastos de la casa de Arbelo a esta fecha, y otros trabajos según apunte detallado No. 4	497.5
		<hr/>
		514.80

## NOVIEMBRE

8	a Juan de la Cruz 2 mudas de ropa	3.20
	a Eduvije, criada	3
	a Morales, que cuida los caballos	3
	a Señá Juana, cocinera	8
	a Rosa, pa. sus criados lavado, &a.	13.20
	Prestado al padre Teodosio Ramírez según órden de Ventura	80
	a D. F. Marcano, por alquiler de la casa	20
	gastos de las casas, comida, lavado, alumbrado, yerba &a.	339
		<hr/>
		392.40



## DICIEMBRE

3	una cabezada de zuela para el caballo de Ventura	2.50
25	gastos de un almuerzo ayer y baile de las muchachas para celebrar la Noche Buena, música, licores y dulces	118
30	a Rosa su cuenta de criados y lavados	17
	a D. F. Marcano, alquiler de la casa	20
	pr. derechos pagados a la Administración por cuenta de Mr. Rothschild	59.80
	a Eduvije, criada	3
	a Morales, que cuida los caballos	4
	a Señá Juana, criada	8
31	gastos de las casas, comida, lavado, alumbrado, yerba	337.68
		<hr/>
		510.18

## 1873, ENERO

3	pago de un giro de Ventura de Azua a favor de José Ma. Carrasco	614
19	a Florencio Vasques a cuenta de contrato, según ord. de Ventura	570
30	a Eduvije, criada	3
	a Señá Juana, cocinera	8
	a Morales pr. atender a los caballos	4
	a Juan de la Cruz, criado	3
	a Rosa, cuenta de criados y lavados	17
	a D. F. Marcano, por alquiler de la casa	20
31	gastos de las casas, comida, lavado, alumbrado, yerba, &a.	339.12
		<hr/>
		384.12

## FEBRERO

18	por 11,400 ladrillos de solar a \$20 millar	228
	por 5,200 ladrillos de solar a \$20 millar	104



	por la jarana que se puso el 21 del pasado día de Altagracia, licores, dul- ces y música	58
	por dulces enviados a Valentín por Ventura a Azua	38
28	a Eduvije, criada	3
	a Morales y Carela que cuidan los caballos	4
	partida que fue omitida, para pagar arrendamiento de la estancia del Ayun- tamiento en dos años a \$80	160
	a Señá Juana, cocinera	8
	a Rosa, para sus criados y lavados &ca.	18
	a D. F. Marcano, alquiler de la casa	20
	gastos de las casas, comida, lavado, alum- brado, yerba	341
		<hr/>
		394

## MARZO

15	Cuentas que pasa la casa de Cambiaso: (de agosto 18) flete para dos amigos	4
	(27 de Diciembre) dado a Rosa:	
	5 guirnaldas	5
	3 masos de flores	3
	3 pzas. de encajes	13
	½ v. de punto	50
	3 id encajes negros	75
	4 id id id	60
	1 pañuelo olán batista	1.25
	39 vs. punto blanco	29.60
	7 paquetes ganchos	70
	7 id broches	35
	1 sombrero de niño	1.50
	10 vs. tafetán (a Damián para componer la bata de Stuard)	20
	5 madejas de seda	25
	8 vs. candelón	1.60





Núm. 115 C L I O 163

	4 pzas. de cinta	1.80
	2 vs. de id	40
	2 corbatas de señora	75
	Pagado a Granda por forrar la bata que regaló Ventura a Stuard	10
10	Efvo. a Ventura para un regalo de Da. Aurelia	21
29	a Eduvije, criada	3
	a Señá Juana, cocinera	8
	a Morales, cuido de caballos	4
31	a D. Félix Marcano por alquiler de casa	20
	a Rosa un jarro y su tasa grande	3
	a id según su apunte para criados y lavados gastos de las casas, comida, lavado, alumbrado, yerba, &a.	22
		351
		-----
		425

#### ABRIL

30	a Señá Juana, cocinera	8
	a Rosa según su apunte de criados y lavados	22
	a Morales cuido de caballos	4
	a D. F. Marcano alquiler de casa	20
	a una muger de S. Cristóbal según ord. de Ventura	6
	gastos de las casas, comida, &a.	354
		-----
		414

#### MAYO

31	a Juan de la Cruz pa. unos remedios de él mismo	1.60
	a Señá Juana, cocinera	8
	a Rosa según su apunte para criados y lavados	17
	a D. Félix Marcano alquiler de casa	20
	a Morales cuido de caballos	4



gastos de las casas, comida, lavado, alumbrado, yerba &a.	349
	<hr/> 399,60

## JUNIO

16	a Manuel Hernández por un novillo que le compró a Ventura	25
30	a la cocinera Señá Juana	8
	a Rosa Misá pr. ayudar una semana a la cocina estando enferma Señá Juana	2
	a Rosa según apunte de criados &a	17
	a Morales cuidado de caballos	4
	a D. F. Marcano alquiler de casa	20
	gastos de las casas, comida, lav. &a.	347.18
		<hr/> 398.18

## JULIO

15	a Ventura ayer para música, tambores y cornetas	20
	para diferentes criados y muchachos que trajeron regalos	3.80
	por gastos de almuerzo, licores, dulces y frutas ayer S. Buenaventura	62
23	pagada una orden a favor de M. M. García (Jorqueta) de Azua por valor de	600
30	a Señá Juana, cocinera	8
	a Morales cuidado de caballos	4
	a Rosa para criados, lavados, &a. según su apunte	16
	a Juan de la Cruz para un molino de café	2.50
	a D. F. Marcano alquiler de la casa	20
	a Ventura efectivo pa. ir a S. Cristóbal	50
31	gastos de las casas, comida, lavado, alumbrado, yerba	342
		<hr/> 478.30



## AGOSTO

6	Dos piezas batistilla verde a Rosa pa. cortinas de Ventura por enfermo de los ojos	6
	dos ollas pa. Rosa	1.50
	a Yrene Báez por orden de Ventura	40
	a Altagracia ord. de Ventura	12
9	Enviado a Ventura a S. Cristóbal que lo mandó pedir	50
30	a Rosa según nota de sus criados lavados	19
	a Señá Juana, cocinera	8
	a Morales, por cuidado de caballos	4
	a D. F. Marcano, alquiler de casa.	20
	por almuerzos, pudines frutas y dulce en Sta. Rosa	47
	a Ventura, según pedido de Rosa para pañuelos y medias regalo de Da. Amelia	22
31	gastos de las casas, comida, &a. &a.	309
		367.50

## SEPTIEMBRE

8	al Dr. Zayas por asistencia a Yrene Báez	8
28	por almuerzo y dulces ayer, día de San Damián	38
30	a Señá Juana, cocinera	8
	a Morales y Carela, que cuidan los caballos	4
	a Rosa, según su apunte de criados, lavados &a.	19
	a D. Félix Marcano, alquiler de casa	20
	gastos de las casas, comida, lavado, alumbrado, yerba &a.	347
		444

## OCTUBRE

16	por comida (cena) y jarana en el Sta. Teresa, licores, dulces, música, &a.	66
17	pagado la cuenta del teatro por abonos de Rosa en dos compañías a 24 funciones, palcos boletines y otros gastos	116
	pagado a E. Rochet por 100 piedras grandes de la casa de la Guillen pa. la casa Dezan y que están en el patio de esta	25
22	a Juan de la Cruz para un cubo y cubeta de la cosina	1.75



29	a Señá Juana, cocinera	8
	a Morales, cuidado de los caballos	4
	a Rosa, según su apunte de criados, lavados, &ca.	23
30	a D. Félix Marcano alquiler de casa	20
31	gastos de las casas, comida, lavados, alumbrado, yerba, &ca.	309
		<hr/>
		447.75

Por la nota No. 2 al 28 de esta cuenta de la casa Dezan desde 2 de Dicbre., pagado a Dávila y Febrillé, por quitar el piso viejo, componer tablas y vigas, poner soladura de mármol, repellar de yeso la sala, poner de lo mismo cielo raso en madera, recorrer las goteras, quitar los balcones viejos, poner el nuevo corrido, pintarlo y darlo acabado, con materiales menos las lozas de mármol y el balcón de hierro

1960.89

Por la nota detallada de gastos en animales y trabajos de Higüero desde Stbre. a esta fecha

448.10

## NOVIEMBRE

11	a Barrio Calezero, por llevar a Rosa a Arbelo	2
	a la botica polvos rogé pa. Ventura	1
29	a Señá Juana, cocinera	8
	a Morales, cuidado de caballos	4
	a Rosa pa. sus criados y lavados	16
30	a D. F. Marcano, alquiler de la casa	20
	gastos de las casas, comida, lavado, alumbrado, yerba, &ca.	299
	Pagada una cuenta de Leyba: 2 potes de pintura, 1 cana de aceite	8
	14 azadas, 1 y 2 botellas vino de Oporto 3	6.25
		<hr/>
		14.25

## DICIEMBRE

5	a Juan Utarte por arreglo de bocoyes de losa	6.75
	por tablas y cajones y clavos para arreglar trastes	4.75
25	Cuentas que presenta Leon Güilamo por lo necesario para velorio, entierro y honras de mamá:	



	a J. B. Pellerano por cigarros y otras cosas	21
	a M. Martines pr. una cuenta de velas	23
	una cuenta de Paradas, pan y otras cosas	49
	al cura de Catedral por entierro y misa	250
	a Depool por la caja	25
	por el carro fúnebre	8
	a Arredondo por música del entierro y de la misa	70
	a Joaquín Jiménez, oficios	20
	49 vs. alpaca negra pa. túmulo	22.27
	20 id id id	15
	Entregado a Félix por Canevaro para la familia.	
	3 vs. de punto negro	3
	1 pza. encajes de seda negra	2
	1 id cinta id	1.80
	2 id terciopelo id	5
	4 mantas de crespón negro	36
	2 doz. pañuelos de luto	15
	3½ pzas. alpaca negra con 97 yds	63.50
		<hr/>
		126.30
	De Félix:	
	6 sombrillas negras	30
	1 paraguas	4
	4 aderezos negros	6
	3 id id	6
	7 abanicos negros	5.25
	4 sombreros id	22
	8 carreteles de seda	1.20
	2 pzas. cinta negra	80
27	a los carreteros que ayudaron a mudarse	8.50
	a Rafael Granda que compuso algunas piezas de Ventura	4
	a Corsino, por componer un baúl de Ventura	1
	Por los gastos de la hechura de la casa de Arbelo y sus trabajos de Agricultura y un algibe según el apunte detallado y especificado No. 4 desde agosto de 72	4893.85
	a los carreteros que ayudaron a cargar los muebles y los bultos para mudarse	5.80
30	a D. F. Marcano, alquiler de casa	20
	a Señá Juana, cocinera	8
	a Morales por cuidado de caballos	4
31	gastos de las casas, comida, lavado, alumbrado &c.	352.05
		<hr/>
		616.40



## 1874, ENERO

4	a Benito Monción según orden que dejó Ventura	60
	a J. de J. Salcedo	50
	a Vicente, su compañero	30
	a Juan Ramírez	20
	al Teniente Félix del mismo Batallón de Azua	10
	a tres soldados más	15
	a Altagracia	12
30	a Señá Juana, cocinera	8
	a José María Sosa por cuido de Pabellón, la potranca y otras bestias estando Damián preso	11
31	gastos de la casa, comida, lavado alumbrado &ca.	285
		<hr/>
		316

## FEBRERO

19	A Juan de la Cruz para irse para su casa de despedida	10
	a Esteban Heredia, hermano de Juan de la Cruz	5
	a Facundo, para dos mudas de ropa	3
12	a Vegano, que ha llevado la comida a Pablo preso desde el 19 del pasado	3
	a Eduardo Santana, que me comunica con Pablo, preso	3
	a dos soldados que declararon a favor de Pablo y cuyos nombres no debo decir	10
	gastos de toda la casa incluso la yerba que ha gastado Sosa	124
13	Pagado a Juan Pou, por pasaje de la familia a Mayagüez con todo el equipaje y pasaje de Pabellón	510
	Pagado por acarreo de equipaje y las lanchas que lo llevaron a bordo del vapor, lo mismo familia y Pabellón	71
		<hr/>
		581
14	<i>Mayagüez</i>	
	Pagado por las lanchas que desembarcaron toda la familia	750
	por desembarcar a Pabellón	6
	a Camoin para ir a Aguadilla	10





15	pagado por 32 horas de fonda, incluso gasto de Pabellón	27.75
16	3 calezas pa. ir a Aguadilla	50
		<hr/>
		101.25
	<i>Aguadilla</i>	
17	Pagado a Genaro Marín por gastos hechos en el desembarque y cargadura del equipaje	23.50
18	a Rosa pa. una piedra, su armazón y tinaja para las criadas de Genaro Marín que vinieron a atender la familia	12 2
28	Gastos de Pabellón, en un peón y yerba gastos de comida en 13 días	7.75 63
		<hr/>
		116.25

## MARZO

2	A Altagracia para sus gastos menudos de sus hijas a Rosa para los suyos	12 10
16	Por un mes de alquiler de casa	32
30	por gastos de Pabellón	9.25
31	a Facundo, criado gastos de la casa, comida, &a. en 31 días	2 127
		<hr/>
		192.25

## ABRIL

2	A Altagracia, para sus gastos menudos a Rosa, para los suyos	12 10
11	por un mes de alquiler de casa a la botica de B. Marín por medicinas para Rosa Teresa, Niní y las mellizas, según cuenta y recibo	32 34.75 34.80
	gastos de Pabellón	8.90
17	por gastos de 17 días comida &a. Por pasaje de la familia para Mayagüez en el vapor inglés	60.75 49
	a G. Marín, por embarque de la familia, cargadura de baúles a su embarque	33.50
	Lo mismo del equipaje por la goleta Emperatriz y el balandro Bocó, incluso flete	55
	Por la lancha para desembarcar la familia en Mayagüez	8.75



170	C L I O	Núm. 115
26	a 3 calezas	3
	cargadura del equipaje de Emperatriz y Bocó	14.75
30	gastos de la casa, comida, yerba de Pabellón &a. en 14 días en Mayagüez	67
		<hr/> 414.20

### MAYO

2	a Altagracia para sus gastos menudos	12
	a Rosa para los suyos	10
17	por alquiler de la casa	60
28	a Emil en diferentes veces	7
	gastos de Pabellón	8
	a Facundo	4
31	gastos de 31 días	134
		<hr/> 235

	Pagado por flete de los muebles que vinieron de Europa a Sto. Domingo y de este a Mayagüez	138
	a los cargadores y estivadores	8.60
	Pagado (a mucha consideración) por derechos de estos muebles	89.50

### JUNIO

1	a Altagracia, para sus gastos menudos por ser muy escaso 12, se le dan 20	20
	a Rosa, para los suyos	10
16	por alquiler de la casa	60
	a Facundo	4
30	gastos de Pabellón	8.30
	a Camoin par de botines	3.50
	gastos de la casa, comida, &a.	120
		<hr/> 225.80

	A la lancha que desembarcó a Ventura y su equipaje viniendo de los E. Unidos.	1.10
	a la caleza	75
	por 14 botellas de vino para él	12
		<hr/> 13.85

Pasa esta nota de gastos al libro B. trasladándose un total en el débito de (\$61315.80) Sesenta y un mil trescientos quince pesos y ochenta centavos fuertes, y un total en el



haber de (\$59633.28) Cincuenta y nueve mil seiscientos treinta y tres pesos y veinte y ocho centavos fuertes, el primero hasta la fecha de 30 de junio de 1874, y el segundo hasta el 20 de junio del mismo año 1874 en Mayagüez.

## Cuentas de gastos de Ventura

*HABER*

## 1869, ENERO

2	Recibido de Ventura	\$900
20	Recibido de Jesús González	126

## ABRIL

6	Recibido por dos revólvers de Ventura	89.50
9	Recibido por la cuenta del Eco hispano-Americano	40

## MAYO

13	Recibido de David Coén	44
----	------------------------	----

## SEPTIEMBRE

4	Recibido de Ventura	80
7	id " id	80
	id " id	150
	id " id, de Victoria	200

## OCTUBRE

28	Recibido de Ventura	3.600
----	---------------------	-------

## 1870, ENERO

10	Recibido de la sucesión Cabral	870
----	--------------------------------	-----

## MARZO

	Recibido de Jesús Gómez González	50
	id " Cambiaso	1094.55

## ABRIL

10.	Recibido a cuenta de	1.600
11	id por alquiler de casa Machado	120



## MAYO

15	Recibido de J. J. Machado por el Eco	16
24	id " Ventura pr. un revólver	22
30	id " (que devolvió Comas)	100

## JULIO

20	Recibido pr. alquiler de casa Machado	120
----	---------------------------------------	-----

## SEPTIEMBRE

12	Recibido de Cambiaso	110
	id " id más	178
26	Recibido pr. alquiler casa Machado	120
27	id tres órdenes a favor del Sr. F. Bona contra Jesurun & Zoon por valor de	1.00
	a favor del Sr. Claudio Sevez contra Jesurun & Zoon por	300
	a favor del Sr. B. Marchena contra Jesurun & Zoon por	200

## OCTUBRE

	Recibido de la Administración	200
--	-------------------------------	-----

## NOVIEMBRE

9	Recibido Un giro contra Fontana a favor de Mr. Claudio Sevez por	480
	Un giro contra J. B. Gómez a favor del Sr. Claudio Sevez por	800

## DICIEMBRE

10	Un giro contra Jesurun & Zoon a favor del Sr. E. Coén por	1.000
----	--	-------

## 1871, ENERO

12	Un giro contra Jesurun & Zoon a favor del Sr. Claudio Sevez por	800
----	--	-----

## FEBRERO

26	Recibido pr. alquiler de casa	50
----	-------------------------------	----



## ABRIL

5	Un giro contra Jesurun & Zoon a favor de Ginebra hermanos pa. comprar la casa de mad. Dezan por valor	7.000
10	Un giro contra Rotchschild Son & Ca., a favor de Claudio Sevez por	300
12	Un giro contra Jesurun & Zoon a favor de J. Castro por valor	100
	Un giro contra Jesurun & Zoon a favor de Claudio Sevez por valor	180
12	Giro contra Jesurun & Zoon a favor de Jacinto de Castro	44
27	Giro contra Fontana &a. a favor de F. Bona por valor de	483.50

## JUNIO

3	Giro contra Jesurun & Zoon a favor de Juan Salado valor de	1470
6	Giro cantra Jesurun & Zoon a favor de Juan Salado (por la casa de Amelia) valor de	1400

## AGOSTO

8	Recibido de Don Luis Durocher pago de una letra de Fontana &a. valor de	100
	Recibido del Sr. Ysidoro Pérez pago de una letra de Fontana &a. valor de	151.30
12	Un giro contra Jesurun & Zoon para pagar esta suma dada a Marcos Cabral, valor	709.92
24	Giro contra Jesurun & Zoon para pagar esta suma dada al Sr. Marcos Cabral valor	750

## SEPTIEMBRE

27	Recibido de Mr. Claudio Sevez por letra de Fontana &a. valor de	344
----	---	-----

## OCTUBRE

	Recibido de la Administración	4800
22	Recibido a cuenta de alquiler de casa Machado	200

## 1872, ABRIL

30	Por conducto del campo de Manuel Ravelo	2.75
----	---	------



174 C L I O Núm. 115

MAYO

80 Por producto del campo de Manuel Ravelo 3.75

JUNIO

30 Por producto del campo de Manuel Ravelo 4.95

JULIO

30 Productos del campo de Manuel Ravelo 6

AGOSTO

20 Por producto de una novilla malograda del campo de Manuel Ravelo 8

30 Por otros productos del mismo campo 4.60

OCTUBRE

17 Recibido 4 libranzas inglesas de valor de £400 2000

19 Recibido más (de L. G.) 6127

DICIEMBRE

4 Recibido de Memé por valor del caballo *Pajarito*, vendídole por orden de Ventura 300

5 Recibido de Francisco Sánchez por cuenta de Mr. Rothschild 628

1873, ENERO

2 Recibido una letra de B. Báez y contra Félix Báez 1779

MAYO

26 Recibido de Félix Báez por giro de Fr. Fontana &a. 50

NOVIEMBRE

2 Recibido un giro de Fontana y &a. contra Fco. Bona, valor de 333.10

DICIEMBRE

2 Giro de Fontana y &a. a favor de D. Báez contra Félix Báez valor 77.75

16 Pagado por Ventura a L. Gibbs 8400

28 Recibido pr. alquiler de la casa Machado 700





Núm. 115 C L I O 175

1874, ENERO

14	Giro a 8 d/v. contra J. A. Jesurun & Zoon a favor de S. M. Leyba, valor	230
	Giro a 8 d/v. contra J. A. Jesurun & Zoon a favor de Félix Báez, valor	270
15	Giro a 15 d/v. contra Jesurun & Zoon a favor de Luis Betances valor	300

FEBRERO

12	Giro a 10 d/v. contra Jesurun & Zoon a favor de Félix Báez valor de	1.000
13	Giro a 40 d/v. contra Jesurun & Zoon a favor de J. M. Leyba valor de	1.436.56
	Giro a 60 d/v. contra Jesurun & Zoon a favor del Sr. J. B. Vicini valor de	1.695
		<hr/>
		4131.56

	Giro a 40 d/v. contra Jesurun & Zoon a favor de M. Pou (para entregar al Sr. Manuel Hernández)	751
--	--	-----

24	<i>Aguadilla</i>	
	Giro a 30 d/v. contra Fontana &a. a favor Copich &a. por	200

ABRIL

9	Giro a 15 d/v. contra Jesurun & Zoon a favor de J. Guerrero por	231
24	Giro a 30 d/v. contra F. Fontana &a. a favor de J. Morin por \$315, y la que fué pagada por J. A. Jesurun en un valor de \$400	\$400

MAYO

11	Giro a 15 d/v. contra Jesurun & Zoon a favor de J. Guerrero por valor de	500
----	--	-----

JUNIO

20	Giro contra Fontana &a. a 30 d/v. a favor de Brunet &a. (y para pagar Jesurun & Soon valor de	300
----	---	-----

